※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.

※ 请注意，译文仅供参考。申请政务服务时，必须在正式的韩文版表格用韩文填写后提交。

■ 농어업경영체 육성 및 지원에 관한 법률 시행규칙 [별지 제1호서식] <개정 2024. 3. 18.>
■《关于培育及支援农渔业经营体的法律施行规则》[附页第1号表格]<2024.3.18. 修订>

농업경영체 등록신청서(농업인용)
农业经营体登记申请表(农业人用)

※ 뒤쪽의 작성방법을 참조해 작성하시기 바라며, [ ]에는 해당되는 곳에 √표시를 합니다.
※ 请参考后页的填写方法填写, 在相应[ ]处标记“√”。

접수번호 受理编号	농업경영체 등록번호 农业经营体登记编号	처리기간 办理时间	직불금 신청을 수반하지 않는 농업경영체 등록 신청 不涉及直接补贴申请的农业经营体登记申请	30일 30天
접수일 受理日期			직불금 신청을 수반하는 농업경영체 등록 신청 涉及直接补贴申请的农业经营体登记申请	90일 90天

1. 일반현황
1. 基本信息

① 경영주인 농업인 ① 农业主经营人	성명 姓名		국적 国籍	국내 国内	주민등록번호 居民身份证号	
	농업인 등록번호 农业人登记号			국외 国外	외국인등록번호 外国人登记号	
	전화번호 电话号码		휴대전화번호 手机号码		전자우편 电子邮箱	
	주소 地址	주민등록주소지 居民登记地址			우편번호 邮政编码	
		마을명 村庄名				
	영농 이력 务农履历	농업시작형태 开始从事农业类型	[ ]전 생애 농업에 종사(신규포함) [ ]다른 산업에서 전환(귀농포함) [ ]一直从事农业(包括新登记) [ ]从其他行业转行(包括归农)		농업종사형태 从事农业类型	[ ]전업 [ ]겸업 [ ]全职[ ]兼职
		농업종사기간 从事农业时间	년(농업 시작 연도 : 년) 年(开始农业年度 : 年)		신규등록사유 新登记事由	[ ]분리 [ ]귀농 [ ]상속 [ ]分离[ ]归农[ ]继承 [ ]기타( ) [ ]其他( )

② 경영주 외의 농업인 ② 经营主外的农业人	성명 姓名	농업인 등록번호 农业人 登记号	주민등록번호 (외국인등록번호) 居民身份证号 (外国人登记号)	경영주와의 관계 与经营主的 关系	연락처 联系方式	농업시작형태 开始从事农业类型	농업종사형태 从事农业类型	농업종사기간 从事农业时间	③ 공동경영주 여부 (O, X) ③ 是否为共同经营 (O, X)
						[ ]전 생애 농업에 종사 [ ]一直从事农业工作 [ ]다른 산업에서 전환 [ ]从其他行业转行	[ ]전업 [ ]全职 [ ]겸업 [ ]兼职	년(농업 시작 연도 : 년) 年(开始农业年度： 年)	
						[ ]전 생애 농업에 종사 [ ]一直从事农业工作 [ ]다른 산업에서 전환 [ ]从其他行业转行	[ ]전업 [ ]全职 [ ]겸업 [ ]兼职	년(농업 시작 연도 : 년) 年(开始农业年度： 年)	

297㎜×210㎜[백상지(80g/㎡) 또는 중질지(80g/㎡

2. 농지 등 및 농작물 재배
2. 农田等及农作物种植

④ 농지 등 일반 ④ 农田等一般				④-2 농지 등 면적(㎡) A≧B+C+D ④-2 农田等面积(㎡) A≧B+C+D							④-3 시설현황 ④-3 设施现状		④-4 품목별재배면적 ④-4 各品种种植面积			④-5 농지 등 소유자 ④-5 农田等所有者
번호 编号	농지 등 소재지 农田等所在地	④-1 지목 ④-1 土地分类		공부(A) A≧자경+임차 公簿(A) A≧自耕+租赁				실제 경작면적(B) 实际耕作面积(B)	미이용 未使用		시설 종류 设施类型	시설 면적(㎡) 设施面积(㎡)	재배 품목 种植品种	재배면적 种植面积		
		공부 公簿	실제 实际		자경 自耕	임차 租赁	기간 期间 (. . . . .)		휴경(C) 休耕 (C)	폐경(D) 废耕 (D)				노지(㎡) 露地(㎡)	시설(㎡) 设施(㎡)	

297㎜×210㎜[백상지(80g/㎡) 또는 중질지(80g/㎡)]

3. 가축・곤충 사육시설 및 사육규모
3. 家畜、昆虫饲养设施及饲养规模

⑤ 사육시설 현황 ⑤ 饲养设施现状									⑤-3 사육정보 ⑤-3 饲养信息	
⑤-1 번호 ⑤-1 编号	사육시설 소재지 饲养设施所在地	소재지 공부 면적(㎡) 所在地公簿面积(㎡)	시설면적(㎡) 设施面积(㎡)		경영 형태 经营形式			용도(축사 또는 부대시설) 用途(畜舍或配套设施)	사육품목(종) 饲养品种(种)	사육규모(마릿수/군/㎡) 饲养规模(只/群/㎡)
			공부 公簿	⑤-2 실제 ⑤-2 实际	자영 自营	임차 租赁	기간 期间 (. . . . .)			

「농어업경영체 육성 및 지원에 관한 법률」 제4조 및 같은 법 시행규칙 제3조에 따라 농업경영정보의 등록을 신청합니다.

依据《关于培育及支援农渔业经营体的法律》第4条及同法施行规则第3条规定，申请登记农业经营信息。

년 월 일
年 月 日

신청인 (서명 또는 인)
申请人 (签名或盖章)

국립농산물품질관리원장 귀하
国立农产物品质管理院长 启

유의사항

注意事項
※ 등록한 농업경영정보의 변경이 있을 경우에는 「농어업경영체 육성 및 지원에 관한 법률 시행규칙」 제4조제3항에 따라 농림축산식품부장관이 정하는 기간에 변경등록 신청을 해야 하며, 그렇지 않을 경우 같은 법 제8조에 따라 농업·농촌에 관련된 융자·보조금 등의 지원이 제한될 수 있습니다.
※ 登记的农业经营信息发生变更时，则必须依据《关于培育及支援农渔业经营体的法律施行规则》第 4 条第 3 款的规定，在农林畜产食品部长官规定的期限内申请变更登记，否则，依据同法第 8 条的规定，农业、农村相关融资、补助金等支援将被限制。
※ 「농어업경영체 육성 및 지원에 관한 법률」 제4조제2항에 따라 농업경영정보는 등록·변경등록일부터 3년간 유효하며, 유효기간이 경과한 경우에는 등록정보가 말소될 수 있습니다.
※ 依据《关于培育及支援农渔业经营体的法律》第 4 条第 2 款的规定，农业企业经营信息的有效期为自登记或变更登记之日起三年，如果有效期已过，则有可能被注销。
※ 거짓이나 그 밖의 부정한 방법으로 농업경영정보를 등록하거나 변경등록을 하는 경우 「농어업경영체 육성 및 지원에 관한 법률」 제6조의2에 따라 등록이 말소되거나 등록정보가 정정될 수 있으며, 같은 법 제31조의2제2항에 따라 500만원 이하의 벌금에 처해질 수 있습니다.
※ 使用虚假信息或其他不正当手段进行农业经营信息的登记或变更登记，依据《关于培育及支援农渔业经营体的法律》第 6 条之 2 规定，登记信息将会被注销或要求更正，并依据同法第 31 条之 2 第 2 款规定，处以五百万韩元以下罚款。

297㎜×210㎜[백상지(80g/㎡) 또는 중질지(80g/㎡)]

담당 공무원 확인사항 受理人确认事项	전산시스템 电子系统
신청인의 주민등록표 등본 또는 외국인등록 사실증명, 가족관계등록전산정보, 출입국에 관한 사실증명, 국내거소신고 사실증명 申请人的居民登记表誊本或外国人登记事实证明, 电子家庭成员关系登记信息, 出入境相关事实证明, 国内住所申报事实证明	행정정보공동이용시스템 行政信息共同使用系统
신청인의 농지 소재지 및 가축 사육시설 소재지의 토지대장·임야대장, 건축물대장 申请人的农田所在地及家畜饲养设施所在地的土地台账、林地台账, 建筑物台账	
토지 등기사항증명서, 건물 등기사항증명서, 개별공시지가 확인서, 개별주택가격 확인서, 공통주택가격 확인서, 자동차등록원부 등 고정자산정보 土地登记事项证明, 建筑物登记事项证明, 个别公示地价确认书, 个别住宅价格确认书, 共同住宅价格确认书, 机动车登记原簿等固定财产信息	
소득금액증명 및 국민기초생활수급자 증명서, 장애인증명서 등 복지 급여 수급정보, 건강보험자격득실확인서, 국민연금가입자가입증명 收入所得金额证明及国民基础生活领取者证明, 残疾人证明等福祉补贴领取信息, 健康保险资格得失确认书, 国民年金参保人加入证明	
농업경영 및 보조금 관련 교육 이수 정보 农业经营及补助金相关培训完修信息	교육인력포털시스템(agriedu), 해당 개별 교육관리시스템 教育人力门户网站系统(agriedu)、相应个别教育管理系统
후계농업경영인 선정 정보 后继农业经营人选定信息	후계농/우수후계농업경영인시스템 后继农、优秀后继农业经营人系统
농업에 관련된 융자·보조금 등의 수령정보 农业相关融资、补贴等领取信息	농림사업정보시스템, 해당 개별 사업관리시스템 农林事业信息系统，相应个别事业管理系统
축산업 등록제·허가제 및 가축 및 축산물 이력제에 관한 정보 畜产业登记制、许可制及家畜及畜产物履历制相关信息	
농업용 면세유류의 유종별 배정에 관한 정보 各种类农业用免税燃油分配相关信息	
친환경농산물 인증 정보 绿色农产品认证信息	친환경 인증관리 정보시스템 绿色认证管理信息系统
농산물 안전성 조사 정보 农产物安全性调查信息	세잎큐(SAFE Q) 정보시스템, 식품행정종합시스템 SAFE Q信息系统、食品行政综合系统
토양 환경조사 정보 土壤环境调查信息	토양환경정보시스템(흙토람) 土壤环境信息系统(黑土壤)
농약 판매 이력 관리에 관한 정보 农药销售履历管理相关信息	농약안전정보시스템 农药安全信息系统

행정정보 공동이용 등에 대한 동의
关于行政信息共同使用等的同意

신청인(이 신청서에 기재된 경영주인 농업인, 경영주 외 농업인을 말합니다. 이하 같습니다)은 농업경영체 등록담당 공무원이 농업경영체 등록업무의 처리와 관련하여 위의 전산시스템을 이용하여 담당 공무원 확인사항을 확인하는 데 동의하며, 담당 공무원이 해당 보조금 등의 지급대상 자격 및 신청 내용의 사실 여부를 확인하기 위해 위의 전산시스템을 이용하여 담당 공무원 확인사항을 확인하는 데 동의합니다.

申请人(指本申请表中填写的农业主经营人、非主农业经营人。下同)同意农业经营体登记受理人在办理农业经营体登记时，使用上述电子系统对受理人确认事项进行核对，并同意受理人使用上述电子系统确认申请人是否符合领取补助金的资格及申请内容的真确性。

※ 위 확인사항 중 토지대장, 임야대장, 건축물대장, 토지 등기사항증명서, 건물 등기사항증명서, 개별공시지가 확인서, 개별주택가격 확인서, 공동주택가격 확인서 및 보조금 수령정보는 신청인의 동의 없이 확인할 수 있는 서류임을 알려드립니다.

※ 上述确认事项中，土地台账、林野台账、建筑物台账、土地登记事项证明、建筑物登记事项证明、个别公示地价确认书、个别住宅价格确认书、共同住宅价格确认书及补助金领取信息是未经申请人同意就可确认的文件。

※ 담당 공무원의 확인에 동의하지 않거나 「전자정부법」 제36조제1항에 따른 행정정보의 공동이용 또는 농림축산식품부가 관리하는 각종 전산시스템을 통해 해당 정보를 확인할 수 없는 경우에는 해당 정보를 확인할 수 있는 서류를 신청인이 직접 제출해야 합니다. 이 경우 해당 서류를 제출하지 않으면 「농어업경영체 육성 및 지원에 관한 법률」 제4조 및 관련 법에 따른 융자·보조금의 지원이 제한될 수 있습니다.

※ 不同意受理人确认或无法依据《电子政府法》第 36 条第 1 款规定的通过共同使用行政信息或通过农林畜产食品部管理的各种电子系统确认相关信息时，申请人必须直接提交能够确认相关信息的文件。此时，如果不提交相关文件，依据《关于培育及支援农渔业经营体的法律》第 4 条及相关法律规定，融资、补助金的支援将会受限。

년 월 일
年 月 日

신청인 申请人 (행정정보 공동이용 동의자) (行政信息共同使用同意人)	(경영주) (经营主)	(서명 또는 인) (签名或盖章)
	(경영주 외 농업인) (经营主以外的农业人)	(서명 또는 인) (签名或盖章)
	(경영주 외 농업인) (经营主以外的农业人)	(서명 또는 인) (签名或盖章)
	(경영주 외 농업인) (经营主以外的农业人)	(서명 또는 인) (签名或盖章)

297㎜×210㎜[백상지(80g/㎡) 또는 중질지(80g/㎡)]

개인정보의 이용 및 제3자 제공·활용 동의
同意个人信息的使用及向第三方提供、使用

1. 이 신청서에 기재한 **신청인의 개인정보**를 **농림축산식품부·농촌진흥청·산림청과 그 소속 기관, 지방자치단체, 「공공기관의 운영에 관한 법률」 제4조에 따른 공공기관(이하 "공공기관"이라 합니다), 「농업협동조합법」에 따른 조합·중앙회 및 그 자회사·농협경제지주회사 및 그 자회사(이하 "농업협동조합"이라 합니다)의 맞춤형 농정지원, 농정안내 서비스, 지방 농정 지원, 농업·농촌 사회 안전망 지원, 농산물의 안전생산 및 유통관리, 융자·보조금 등의 관리 등 농업경영체 육성 및 지원을 위한 기초자료로 이용**하는 것에 동의합니다.

1. 本人同意向农林畜产食品部、农村振兴厅、山林厅及其附属机关、地方政府、《关于公共机关运营的法律》第 4 条所定义的公共机关(以下简称“公共机关”)；《农业合作社法》中定义的合作社、中央协会及其附属机关；以及农业合作社持股公司及其附属机关(以下简称“农业合作社”)提供填写于本申请表中申请人的个人信息，用于作为定制型农政支援、农政咨询服务、地方农政支援、农业、农村社会安全网支援、农产品安全生产以及流通管理、贷款与补贴管理支援等目的为培育和支援农业经营体的基础资料。

[ ] 동의 [ ] 거부

[ ] 同意 [ ] 拒绝

2. 이 신청서에 기재한 **신청인의 개인정보**를 이용하여 **농림축산식품부·농촌진흥청·산림청과 그 소속 기관, 지방자치단체, 공공기관, 농업협동조합으로부터 농업경영 정보의 등록·변경등록, 농업·농촌에 관련된 융자·보조금 등의 정보, 그 밖에 농정안내 정보를 문자메시지 또는 우편으로 받아보는 것**에 동의합니다.

2. 本人同意农林畜产食品部、农村振兴厅、山林厅及其所属机关、地方政府、公共机关、农业合作社联合会以及山林合作社使用填写于本申请表中申请人的个人信息，并通过短信和邮件方式，发送农业经营信息的登记、变更登记、农业、农村相关融资、补助金信息及其他农政介绍。

[ ] 동의 [ ] 거부

[ ] 同意 [ ] 拒绝

3. 이 신청서에 기재한 **신청인의 개인정보**를 **농업·농촌에 관련된 융자·보조금 등의 지급대상자 등록 심사, 보조금 등의 부정·중복 지원 방지 등을 위한 확인 자료로 활용**하는 것에 동의합니다.

3. 本人同意，本申请表中提供的申请人个人信息将作为核实资料，用于审查农业、农村相关融资、补助金等支付对象资格，以及防止补助金欺诈、重复支援确认等用途。

[ ] 동의 [ ] 거부

[ ] 同意 [ ] 拒绝

4. 이 신청서에 기재한 **신청인의 개인정보**를 「농어업경영체 육성 및 지원에 관한 법률」 제5조에 따른 **등록정보의 확인**을 위해 관계 **중앙행정기관, 지방자치단체, 관할 세무서, 공공기관, 농업협동조합에 제공하고, 종합소득, 복지급여액, 면세유류 배정정보, 농기계·농자재 거래내역 등 등록정보와 관련된 개인정보를 제공받아 활용**하는 것에 동의합니다.

4. 本人同意将本申请表中填写的申请人的个人信息提供给中央行政机关、地方政府、管辖税务局、公共机关、农业协同合作社，以确认依据《关于培育及支援农渔业经营体的法律》第5条规定的登记信息，获取和使用与登记信息相关的综合收入所得、福利补贴额、免税燃油分配信息、农机械、农资材交易明细等个人信息。

[ ] 동의 [ ] 거부

[ ] 同意 [ ] 拒绝

※ 위 개인정보 이용 및 제3자 제공·활용 동의는 **농업경영체 등록이 말소되는 날까지 유효**하며(등록정보를 변경하는 경우에도 동일합니다), 농림축산식품부, 지방자치단체 및 국립농산물품질관리원은 등록말소 후에도 보조금 등 수혜 정보 관리 등을 위해 위 개인정보를 보유·이용할 수 있습니다.

※ 上述个人信息使用及第三方提供、使用同意有效期至农业经营体注销日(变更登记信息时也相同)；农林畜产食品部、地方政府及国立农产物品质管理院在注销登记后仍可保留、使用上述个人信息，以便进行补贴等受惠信息管理。

※ **위 개인정보의 이용 및 제3자 제공·활용에 관한 동의는 거부**할 수 있습니다. 다만, 동의하지 않을 경우 보조금 지급 등 **「농어업경영체 육성 및 지원에 관한 법률」 제4조에 따른 융자·보조금의 지원이나 맞춤형 농정지원, 농정안내 서비스 제공, 다른 법률에 따른 농업인에 대한 지원 등이 제한**될 수 있습니다.

※ 可以拒绝上述个人信息的使用及向第三方提供、使用的同意。但拒绝同意时，补助金支付等依据《关于培育及支援农渔业经营体的法律》第4条规定的融资、补贴的支援、针对型农政支援、提供农政指导服务以及依据其他法律等对农业人的支援将会收到限制。

년 월 일

年 月 日

신청인 申请人 (개인정보 이용·제공·활용 동의자) (个人信息的使用、提供、使用同意人)	(경영주) (经营主)	(서명 또는 인) (签名或盖章)
	(경영주 외 농업인) (经营主以外的农业人)	(서명 또는 인) (签名或盖章)
	(경영주 외 농업인) (经营主以外的农业人)	(서명 또는 인) (签名或盖章)

	(경영주 외 농업인) (经营主以外的农业人)	(서명 또는 인) (签名或盖章)

처리절차
办理流程

신청서 작성 및 제출 填写及提交申请表	→	접수 受理	→	검토 및 확인 审核与确认	→	등록부 작성 填写登记簿
신청인 申请人		(농지 소재지 관할 읍·면·동 또는 국립농산물품질관리원) (农地所在地管辖邑、面、洞或国立农产物品质管理院)		국립농산물품질관리원 国立农产物品质管理院		

297㎜×210㎜[백상지(80g/㎡) 또는 중질지(80g/㎡)]

작성방법
填写方法

1. 일반현황: 농업인과 관련한 사항을 작성합니다.
1. 基本信息：填写农业人相关事项。

①란의 경영주인 농업인은 농업경영체 내에서 농작물의 경작, 가축의 사육, 임업 등 농업경영의 의사결정 및 농업소득의 귀속 주체가 되는 농업인을 말합니다.
①栏的经营主体农业人是指在农业经营体内耕种农作物、饲养家畜、林业等农业经营决策及农业收入所得归属的主体。
* 신규등록 사유란에는 신규등록 사유(분리, 귀농, 상속 및 기타)를 작성합니다.
* 新登记事由栏填写新登记事由(分离, 归农, 继承及其他)。
②란의 경영주 외의 농업인은 경영주를 제외한 농업인을 말합니다.
②栏中的经营主以外的农业人是指经营主以外的农业人。
* 경영주의 가족으로 아래의 요건을 모두 충족하는 사람
* 作为经营主的家属, 同时符合以下条件的人
- 주민등록표에 등록(변경등록)신청일 기준 6개월 이전부터 연속적으로 경영주의 가족으로 함께 등록된 사람(부득이한 사유로 세대를 달리하는 가족관계증명서 상의 배우자 또는 경영주와 혼인한 외국인으로서 「출입국관리법」에 따라 등록한 국내 체류지가 경영주의 주민등록표 상의 주소와 등록(변경등록)신청일 기준 6개월 이전부터 6개월 이상 연속하여 동일한 사람은 예외로 합니다)
- 以居民登记表的登记(变更登记)申请日为基准, 从6个月前开始连续登记为经营主家属的人(因不得已的事由, 不同户的家庭成员关系证明书上的配偶或与经营主结婚的外国人, 依据《出入境管理法》登记的国内居留地与登记(变更登记)申请日为基准从6个月前开始连续6个月以上与经营主居民登记表上的地址相同的人除外)
- 경영주의 주소가 「농업·농촌 및 식품산업 기본법」 제3조제5호의 농촌이나 같은 법 제61조의 준농촌에 위치한 경우로서 경영주의 가족원인 농업종사자(경영주의 주소가 농촌·준농촌이 아닌 지역에 위치한 경우에는 가족원인 농업종사자의 영농사실이 확인된 경우로 한정합니다)
- 经营主的地址为位于符合《农业、农村及食品产业基本法》第3条第5项规定的农村或同法第61条规定的准农村, 并且经营主的家庭成员是农业从业者(经营主的地址位于非农村、准农村地区时, 仅限家庭成员务农事实得到确认的情况)
-「국민연금법」 제8조의 사업장가입자 또는「국민건강보험법」 제6조의 직장가입자 중 어느 하나에 해당하지 않은 사람(단, 18세 미만 제외)
- 依据《国民年金法》第8条的工作单位参保人或《国民健康保险法》第6条的职场参保人中, 不属于任何一种情形的人(但, 未满18岁者除外)
* 경영주의 가족원이 아닌 농업종사자인 경우 경영주와 1년 중 90일 이상 농업경영이나 농지경작활동의 고용인으로 종사한다는 고용계약을 체결하고 서면 계약서를 제출한 사람
* 不是经营主家属的农业从业人员, 与经营主在一年中90天以上从事农业经营或签订了农地耕作活动的雇佣合同, 并提交书面合同的人
* 경영주와의 관계: 가족원인 경우 주민등록표상 관계를 자동으로 반영하며, 고용인의 경우 직접 작성합니다.
* 与经营主的关系：如果是家庭成员, 居民登记表上的关系会自动反映；如果是雇佣人员, 则须直接填写。
③란의 공동경영주 여부란은 ② 경영주 외의 농업인란 중 경영주와의 관계란에 '배우자'로 기입한 경영주 외의 농업인에 한해 공동경영주 등록 희망 여부에 따라 0 또는 X로 표시합니다.
③ 栏的共同经营与否栏是②经营主以外的农业人栏中, 仅限于在与经营主的关系栏中填写"配偶"的经营主以外的农业人, 根据是否希望登记为共同经营主, 用0或X表示。

2. 농지 등 및 농작물 재배 : 해당 농업경영체가 경작하고 있는 모든 농지 등의 정보를 작성합니다.
2. 农田等及农作物种植：填写相应农业经营体耕种的全部农田等信息。

④란은 필지별로 나누어 농지정보 순서대로 작성합니다.
④栏按地块划分, 按照农地信息顺序填写。
④-1란은 해당 지번의 실제 이용형태에 따라 논, 밭, 과수원, 초지 및 기타로 구분하여 작성합니다.
④-1栏根据相应土地编号的实际使用形式, 分为稻田、旱地、果园、草地及其他填写。
*「초지법」 제2조제1호에 따른 초지 중 다년생개량목초(多年生改良牧草)의 재배에 이용되거나 사료작물 재배에 이용되는 초지는 ④-1의 실제 지목을 '초지'로 등록합니다.
* 依据《草地法》第2条第1项的规定, 用于草地中多年生改良牧草的栽培或用于饲料作物栽培的草地, 将④-1的实际土地分类登记为"草地"。
④-2란은 해당 지번의 면적을 아래와 같이 작성합니다.
④-2栏中, 土地编号的面积按下列方式填写。
- 자경·임차: 공부상 면적 기준, 자경 및 임차에 해당되는 각각의 면적
- 自耕、租赁：以公簿面积为标准, 属于自耕及租赁的各自面积
* 임차면적 및 임차기간은 농지대장 상의 임차현황, 임대차계약서(농지 외) 상의 내용을 적습니다.
* 租赁面积及租赁时间照农地台账上的租赁现状、租赁合同(农田以外)内容如实填写。
- 실제경작면적: 공부상 면적 중 실제 경작(농작물 식재 등)이 이루어지고 있는 면적(공부상면적 ≥ 실제경작면적+휴경면적+폐경면적)

- 实际耕种面积：公簿面积中实际耕作(种植农作物等)的面积(公簿面积 ≧ 实际耕作面积+休耕面积+废耕面积)。
- 휴경면적: 농작물 재배가 가능한 토지이지만, 일시적으로 작물을 재배하고 있지 않은 토지 면적(다만, 다음 작물의 재배를 위해 일시적으로 작물을 재배하지 않는 경우는 제외)
- 休耕面积：虽是可种植农作物的土地，但暂不种植农作物的土地面积(但，为了种植下一个作物，暂不种植作物的除外)
- 폐경면적: 잡목 등의 점유, 시설물 및 묘지 등의 시설이 설치되어 상당한 인력과 시간을 투입하지 않으면 농작물 재배지로 이용이 불가능하게 농지형상이 변경된 토지 면적
- 废耕面积：因被植被覆盖或被建筑物、墓地等建筑设施占用导致地形已经改变，不投入大量的人力与时间则无法改造为可用于种植作物的土地面积

④-3란은 해당 지번의 시설종류와 시설면적을 작성합니다(번호기입).

④-3栏中，填写相应土地编号的设施类型和设施面积(填写编号)。

- 시설종류: ① 온실(유리), ② 온실(경질판), ③ 온실(비닐), ④ 육묘장(유리), ⑤ 육묘장(경질판), ⑥ 육묘장(비닐), ⑦ 재배사로 구분하여 적습니다.
- 设施类型：① 温室(玻璃)，②温室(硬板)，③温室(塑料)，④育苗场(玻璃)，⑤ 育苗场(硬板)，⑥ 育苗场(塑料)，⑦ 栽培室，按以上分类填写。
- 시설면적(㎡): 해당 시설의 면적을 적습니다.
- 设施面积(㎡)：填写相应设施的面积。

④-4란은 해당 지번의 품목별 재배면적을 작성합니다.

④-4栏中，填写相应土地编号的各品种种植面积。

- 재배품목: 해당 지번의 농지에 연간 재배하는 모든 재배품목을 적습니다.
- 种植品种：填写相应土地编号农田全年种植的所有种植品种。
- 재배면적: 노지인 경우 노지란, 시설인 경우 시설란에 적습니다.
- 种植面积：露地填写在露地一栏，设施则填写在设施一栏。

3. 가축・곤충 사육시설 및 사육규모

3.家畜、昆虫饲养设施及饲养规模

⑤란은 가축・곤충 등 사육시설의 소재지, 시설면적, 경영 형태 및 용도(축사 또는 부대시설)를 적습니다.

⑤ 栏内填写家畜、昆虫等饲养设施的所在地、设施面积、经营类型和用途(畜舍或配套设施)。

⑤-1란은 필지별로 나누어 시설정보 순서대로 작성합니다. 1개의 시설이 여러 필지에 걸쳐 위치한 경우 동일한 시설번호를 적습니다.

⑤-1栏中，按地块分类，按设施信息顺序填报。 同一设施跨越多个地块的，应填写相同的设施编号。

⑤-2란은 실제 사육시설의 총 면적을 적습니다. 다만, 축산업허가증 또는 가축사육업등록증을 제출하는 경우에는 해당 증명서에 기재된 사육시설 면적 또는 부화용 알 생산시설 면적을 적습니다.

⑤-2栏，填写实际饲养设施的总面积。但，提交畜产业许可证或家畜饲养业登记证的，填写相应证明上记录的饲养设施面积或孵化蛋生产设施面积。

⑤-3란은 사육하고 있는 가축 또는 곤충의 품목(종) 및 신청일 현재의 사육규모(마릿수/군/㎡)를 적습니다(다만, 부화업인 경우는 1회 평균 입란 개수를 적습니다).

⑤-3栏填写饲养的家畜或昆虫的品种(种)及申请日当前的饲养规模(只/群/㎡)(孵化业则填写每次平均孵化的蛋数)。